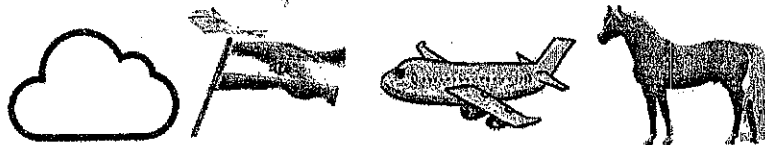


|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       |                         |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| نام و نام خانوادگی دانش آموز : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | جمهوری اسلامی ایران                   | نوبت : نوبت دوم         |
| کد دانش آموز :                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | وزارت آموزش و پرورش                   | تاریخ امتحان : ۱۴۰۲/۲/۸ |
| پایه : هشتم                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | اداره کل آموزش و پرورش استان مازندران | ساعت شروع امتحان :      |
|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | دبیرستان دخترانه حافظ ( متوسطه اول )  | تعداد صفحه : ۲ صفحه     |
| ردیف                           | سوالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | بارم                                  |                         |
|                                | مهارت ترجمه                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |                         |
| ۱                              | زیر کلماتی که خط کشیده شده را ترجمه کنید :<br>الف) اَكْتُبْ لَكَ وَصْفَةً ..... ب) فِي هَذِهِ السُّمُوحَةِ غَابَاتٌ .....<br>ج) هُوَ يَأْكُلُ الْغَدَاءَ فِي مَطْعَمٍ نَظِيفٍ. ....                                                                                                                                                                                                                                                                     | ۱                                     |                         |
| ۲                              | جمله های زیر را ترجمه کنید :<br>۱. السَّيِّدُ قَتَّاحِي سَافَرٌ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى بِالطَّائِرَةِ.<br>۲. فَعَلَيْنَا بِالتَّفَكُّرِ، نَحْنُ نَحْتَاجُ إِلَى الْمُهَاجِرَةِ.<br>۳. الْجِيرَانُ يَجْمَعُونَ الْحَطَبَ وَيَجْلِبُونَ الْمَاءَ.<br>۴. لِهَذِهِ الْأَسْرَةِ سِتَّةُ أَوْلَادٍ.<br>۵. السُّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ.<br>۶. وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ<br>۷. صَعِدَتِ الْغَزَالَةُ الْجَبَلَ الْمُرْتَفِعَ. | ۵                                     |                         |
| ۳                              | ترجمه ناقص را کامل کنید :<br>الف) (اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنَ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ).<br>ب) (إِضَاعَةُ الْفُرْصَةِ غُصَّةٌ).<br>..... عربی از ..... رسمی ..... است.<br>..... فرصت غصه است .                                                                                                                                                                                                                                                     | ۱                                     |                         |
| ۴                              | در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید :<br>الف) موظف حذاد جار طبّاح<br>ب) قمیص فُستَان سِرْوَال فِضَّة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ۰/۵                                   |                         |
| ۵                              | ترجمه درست را انتخاب کنید :<br>۱- رَحِمَ اللَّهُ وَالِدَيْكَ. الف) خداوند به پدرت رحم کرد<br>ب) خداوند پدر و مادرت را رحمت کند.<br>۲- سَابَدًا يَجْمَعُ الْقَمَحَ بِنَفْسِي غَدًا. الف) فردا خودش جمع آوری گندم را شروع می کند<br>ب) فردا خودم جمع آوری گندم را شروع خواهم کرد.                                                                                                                                                                         | ۰/۵                                   |                         |
| ۶                              | کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید : یک کلمه اضافه است.<br>( بَيْع / آتِي / شَرَاء / ذَهَاب / قَادِم )<br>..... = .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ۰/۵                                   |                         |
|                                | سوالات صفحه دوم                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       |                         |

سوالات صفحه دوم

نام هر تصویر را از میان کلمات داده شده بنویسید. ( یک کلمه اضافه است )



« عَلم ، سَمَك ، قَرَس ، طائِرَة ، سَحَاب »

۷

با توجه به معنا و مفهوم جمله برای جای خالی کلمه مناسب انتخاب کنید :

- الف ( يَزْرَعُ الفلاحُ التَّمِيحَ في ..... )  
 ب. مَكَانُ لَمَحَصِ المَرَضَى .....  
 ج. مَكَانُ لَمَحَصِ المَرَضَى .....  
 د. مَكَانُ لَمَحَصِ المَرَضَى .....

۸

درستی یا نادرستی جملات را براساس واقعیت مشخص کنید.

- الف- المِنْشَقَةُ شَيْ لِيَصْحَةَ الْأَسْنَانِ.      ب- التَّصَيُّفُ فَصْلُ الْأَزْهَارِ وَبِدَايَةُ السَّنَةِ.  
 ج- الجَدَّةُ ، أُمُّ الْأَبِ.      د- يَعْتَمِدُ الْإِنْسَانُ عَلَى صَدِيقِهِ؛ يَقْدِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ.

۹

در جای خالی « فعل ماضی » مناسب قرار دهید :

۱. أَنَا وَأُمِّي ..... مَلَابِسِي الْيَوْمَ.  
 ۲. أَنْتَ سَوْفَ ..... الشَّجَرَةَ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ.  
 ۳. أَيْتَهَا السَّيِّدَاتُ ، أ ..... صَوْتَ أَطْفَالِكُنَّ ؟  
 ۴. الْوَلَدَانِ ..... مَلَابِسَهُمَا .  
 ۵. الْعَاقِلُ ..... إِلَى الْيَمِينِ وَالْيَسَارِ ثُمَّ يَعْبُرُ الشَّارِعَ.  
 أ. أَنَا وَأُمِّي ..... مَلَابِسِي الْيَوْمَ.  
 ب. أَنْتَ سَوْفَ ..... الشَّجَرَةَ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ.  
 ج. أَيْتَهَا السَّيِّدَاتُ ، أ ..... صَوْتَ أَطْفَالِكُنَّ ؟  
 د. الْوَلَدَانِ ..... مَلَابِسَهُمَا .  
 هـ. الْعَاقِلُ ..... إِلَى الْيَمِينِ وَالْيَسَارِ ثُمَّ يَعْبُرُ الشَّارِعَ.

۱۰

با توجه به متن زیر به سوالات من پاسخ مناسب دهید.  
 بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ ذَهَبْتُ إِلَى الْبَيْتِ لِلِاسْتِرَاحَةِ فِي الطَّرِيقِ شَاهَدْتُ تَلْمِيزِي بِاسْمِ شَاهِينِ. قَالَ لِي: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَسْتَاذُ فَرِحْتُ كَثِيرًا كَيْفَ حَالُكَ؟ قُلْتُ لَهُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ يَا شَاهِينِ. ثُمَّ قَالَ: أَشْكُرُكَ يَا أَسْتَاذُ أَنْتَ أَفْضَلُ مُعَلِّمِي شَاهَدْتُ فِي حَيَاتِي  
 الف) كَمْ تَلْمِيزًا رَأَيْتَ فِي الطَّرِيقِ؟  
 ب) مَنْ قَالَ « أَنْتَ أَفْضَلُ مُعَلِّمِي »؟  
 ج) يَكُ فَعْلٌ مَاضِي وَ يَكُ فَعْلٌ مَضَارِعٌ دَر مَتَن پيدا كنيد و بنويسيد. ماضی ..... مضارع .....

۱۱

برای جاهای خالی عدد ترتیبی مناسب را انتخاب کنید.

- الف) لِلْفَائِزِ ..... جَائِزَةٌ ذَهَبِيَّةٌ.  
 ب) الْفَصْلُ ..... فِي السَّنَةِ فَصْلُ الْخَرِيفِ.  
 ج) الْفَصْلُ ..... فِي السَّنَةِ فَصْلُ الْخَرِيفِ.  
 د) الْفَصْلُ ..... فِي السَّنَةِ فَصْلُ الْخَرِيفِ.

۱۲

با توجه به موقعیت خودتان به سوالات پاسخ دهید.

۱. مَا اسْمُ أُمِّي؟  
 ۲. مَنْ هُوَ مُدْرِسَةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

۱۳

موفق باشید

|                                   |                                     |                                   |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| ۳نمره                             | روان خوانی                          | ۱۶                                |
| ۲نمره                             | مکالمه                              | ۱۷                                |
| ۲۰نمره                            | جمع                                 |                                   |
| نام و نام خانوادگی<br>مصحح / دبیر | نمره نهایی پس از رسیدگی به اعتراضات | نام و نام خانوادگی<br>مصحح / دبیر |
| امضاء :                           | با عدد                              | با حروف                           |